

## Notat

### Sprogkrav i forhold til udenlandske læger i Region Midtjylland

Dette notat belyser konsekvenserne ved den indstillede beslutning til regionsrådet om "at der i RM af hensyn til patientsikkerheden stilles samme sprogkrav til læger med patientkontakt, der kommer fra EU-lande, som man stiller til læger, der kommer fra andre lande".

#### Lovgivning, autorisation og sprog

Ifølge EU-Anerkendelsesdirektivet kan alle EU-borgere umiddelbart få deres uddannelser anerkendt i et andet EU-land. Styrelsen for Patientsikkerhed er forpligtet til at udstede dansk autorisation til læger / speciallæger fra EU-/EØS-lande, alene på baggrund af det forhold, at de har en lignende uddannelse fra deres hjemland. Læger/speciallæger fra EU-/EØS-lande skal derfor ikke igennem den samme ansøgningsprocedure som læger / speciallæger fra lande uden for EU/EØS i forbindelse med udstedelse af dansk lægeautorisation. Læger uden for EU/EØS skal godkendes af Styrelsen for Patientsikkerhed og bestå en sprogtest inden der kan udstedes autorisation.

Der kan således ikke stilles forudgående krav om et vist sprogniveau til EU læger ved udstedelse af autorisationen, men som arbejdsgiver kan vi ved ansættelse stille krav om at kandidaten ved ansættelsens opstart eller efter en given periode kan bestå et bestemt sprogniveau, eksempelvis Danskprøve 3.

Kravet skal som alle andre kriterier ved en ansættelse være begrundet i saglige og relevante forventninger, og det vurderes i denne sammenhæng at være et sagligt og relevant krav, at forvente danskundskaber på Danskprøve 3 niveau i forhold til læger, som er direkte involveret i patient- og pårørendekommunikation.

#### **Konsekvenser for rekrutteringsmuligheder og nuværende ansatte**

Administrationen vurderer, at et krav om bestået danskprøve 3 kun i begrænset omfang vil kunne få konsekvenser for Region Midtjyllands mulighed for rekruttering af internationale læger i fremtiden, ligesom det i begrænset omfang vil kunne få konsekvenser for nogle af de allerede ansatte læger med international baggrund.

#### Fremtidige rekrutteringsmuligheder:

Idet der allerede stilles krav om danskundskaber på danskprøve 3 niveau ved international rekruttering via de rekrutteringsbureauer, som Region Midtjylland har rammeaftaler med, så vurderes forslaget ikke at få væsentlige konsekvenser for mulighederne for at kunne rekruttere via



Dato: 21. november 2019

Tel. +45 51270740

Anders K. Kristensen

andkri@rm.dk

ESDH sag: 1-32-77-1-11

rekrutteringsbureauerne. Med et øget sprogkrav kan det dog ikke afvises, at der vil blive færre læger fra EU-lande, der vil have interesse i at søge en stilling i Region Midtjylland. I en rekrutteringssituation vil en udenlandsk læge skulle vurdere, om det er besværet værd at lære dansk på det forventede niveau.

Allerede ansatte:

Det kan ikke afvises, at der er læger (og andet sundhedspersonale) ansat i Region Midtjylland, som ikke i dag ville kunne leve op til at kunne bestå Danskprøve 3 ved en test. Hvis disse medarbejdere skal bestå Danskprøve 3, skal medarbejderne evt. fritages fra tjeneste i den periode, hvor de går til danskurser, og der vil kunne opstå forventninger om at kunne anvende tjenestetid og få økonomisk støtte til at deltage i sprogundervisning og prøver. Det skal også vurderes, om det skal have ansættelsesmæssige konsekvenser, hvis en medarbejder ikke kan / eller ikke ønsker at tage og bestå en test.

#### Mulighed for dispensation

Det anbefales, at der i visse tilfælde kan dispenseres fra kravet om bestået Danskprøve 3. Det kan f.eks. være relevant at dispensere i forhold til:

- allerede ansatte, hvor den nærmeste ledelse vurderer, at det sproglige niveau er tilstrækkeligt og/eller minimum på niveau med Danskprøve 3, hvorfor medarbejderen ikke behøver at tage en danskprøve.
- læger/forskere, som ikke er direkte involveret i patient og pårørendekommunikation eller hvor lægen arbejder under supervision af en dansk speciallæge
- Situationer hvor det vurderes hensigtsmæssigt og acceptabelt at stille krav om, at lægen først inden for en vis periode (fx 6-12 måneder) skal kunne bestå Danskprøve 3.

En bestået test i Danskprøve 3 vil ikke nødvendigvis altid være dækkende i forhold til at kunne kommunikere tilfredsstillende med patienter, pårørende og fagpersoner. Det bør derfor forventes, at der også efter beståelse af Danskprøve 3 fortsat er fokus på at udvikle de sproglige kompetencer med fokus på både kommunikation med patienter/pårørende og kolleger/fagpersoner.

./. I det vedlagte bilag 1 gengives til orientering en beskrivelse af sprogkravene i Region Nordjylland.

## Bilag 1 - Kopi af krav i Region Nordjylland

### Dokumentation for bestået Danskprøve 3

Udenlandske sundhedspersoner skal bestå Danskprøve 3 før eller inden for de første 12 måneders ansættelse i Region Nordjylland. Prøven skal bestås med karaktererne 10 (mundtlig), 7 (skriftlig fremstilling) og 7 (læseforståelse). Kravet er gældende for ansættelser, der sker efter 1. august 2019.

**Danskprøve 3** består af en mundtlig og en skriftlig prøve i læseforståelse, skriftlig fremstilling og mundtlig kommunikation (B2 niveau). Prøven skal vise, om en prøvedeltager har opnået almen dansksproglig kvalificering og er introduceret til kultur- og samfundsforhold i Danmark. Dette med henblik på at kunne varetage erhvervsarbejde, kunne fungere aktivt som samfundsborger, samt at kunne deltage i kompetencegivende uddannelse og faglig uddannelse (kilde: Vejledning om Danskprøve 3).

Prøven afholdes 2 gange om året i maj/juni og november/december hos lokale sprogcentre. Prøven koster 1362 kr. (2019) pr. person, og der er tilmeldingsfrist ca. 10 uger før afholdelse.

Sundhedspersoner, som er uddannet i et land uden for EU/EØS *eller* er statsborger i et land uden for EU/EØS, har bestået Danskprøve 3 med de angivne karakterer i autorisationsprocessen. Danskprøve 3 er ikke en del af autorisationsprocessen for sundhedspersoner, som er uddannet i et EU/EØS land og som er EU/EØS statsborger. Her er det den lokale ledelses ansvar at facilitere, at vedkommende tilbydes den nødvendige sprogundervisning og at følge op på, at Danskprøve 3 bestås inden for de første 12 måneders ansættelse.

Sundhedspersoner, som endnu ikke har bestået Danskprøve 3, skal ledsages af dansktalende sundhedsfagligt personale, når der kommunikeres med patienter. Dette indtil prøven er bestået og indtil personens sproglige niveau vurderes at være på tilfredsstillende niveau. I vurderingen, skal der tages hensyn til graden af patientkontakt, typen af opgaver mv. Hvis Danskprøve 3 ikke kan bestås inden for de første 12 måneders ansættelse, er det den lokale ledelses ansvar at følge op og vurdere, hvad der skal ske i den konkrete situation. I særlige situationer, hvor sundhedspersonens dansk niveau af den lokale ledelse skønnes at være fuldt ud tilstrækkeligt, kan der dispenseres fra kravet om ledsagelse af en dansktalende sundhedsperson inden Danskprøve 3 er bestået.

I de tilfælde, hvor Danskprøve 3 ikke er en del af autorisationsprocessen, finansieres udgiften til prøvedeltagelse af den ansættende afdeling.